

## Hosea / הושע - According to 4Q78<sup>c</sup> (4QXII<sup>c</sup>) - In Verse Order

### Chapter 2

13 [והשבתי] [כל] [משושה] [חגה] [חדש] ה [ושבתה] [וכל] [מועדה]:

14 [והשמתי] [גפנה] [ות] אנתה אשר [אמרה] [אתנה] [המה] [לי] [אשר] [נת] נו לי מאהבי [ושמתי] [ליער] [ואכלתם] [חית] [השדה]:

15 [ופקדתי] עליה את ימי הבעלי [ם] [אשר] [תקטיר] [להם] [ותעד] [נזמה] [וחליתה] [ותלך] [אחרי] [מאהביה] [ואתי] [שכחה] [נאם] [יהוה]:

### Chapter 3

2 [ואכרה] [לי] [בחמשה] [עשר] [כסף] [וחמר] [שער] ים ולתכ[ה] [שערים]:

4 [כי] [ימ] ים רבים יש [בו] [בני] [ישראל] [אין] [מלך] [ואין] [שר] [ואין] [זבת] [ואין] [מצבה] [ואין] [אפוד] [ותרפים]:

### Chapter 4

1 [שמעו] [דבר] [יהוה] [בני] [ישראל] [כי] [ריב] [ליהוה] [עם] [יושבי] [הארץ] [כי] [אין] [אמת] [ואין] [חסד] [ואין] [דעת] [אלוהי] ם בא[ר]ץ:

2 א[לוה] [וכחש] [ורצח] [וגנב] [ונאף] [פרצו] [ודמים] [בדמים] [נגעו]:

3 [על] [כן] [תאבל] [הארץ] [ואמלל] [כל] [יוש] בי בה בה[ית] [השדה] [ובעוף] [השמים] [וגם] [דגי] [הים] [יאספו]:

4 [אך] [איש] [אל] [ירב] [ואל] [יוכה] איש ועמכה [כמריבי] [כהן]:

- 6 [נדמו] [עמי] [מ]בלי הדעת כי [אתה] [הדעת] [מאסת] [ואמאסאך] [מכהן] [לי] [ותשכה] [תורת]
- [אלהיך] [אשכח] [בניך] [גם] [אני]:
- 7 כרובם כן חטאו [לי] [כבודם] [בקלון] [אמיר]:
- 9 [והיה] [כעם] [ככו]הן ופקדתי [עליו] [דרכיו] [ומעלליו] [אשיב] [לו]:
- 10 [ואכלו] [ולא] [ישבעו] [הזנו] [ולא] [יפרצו] [כי] [את] [יהוה] [עזבו] [לשמ]ור:
- 11 זנות [ויין] [ותירוש] [יקח] [לב]:
- 12 [עמי] [בעצו] [ישאל] [ומקלו] [יגיד] [לו] [כי] [רוח] [זנונים] [התעה] [ויזנו] [מתחת] [א]ל[והיהמה]:
- 13 [על] [ר]אשי ה[הרים] [יזבחו] [ועל] [הגבעות] [יקטרו] [תחת] [אלון] [ולבנה] [ואלה] [כי] [טוב]
- [צלה] [על] [כן] [תזנינה] [בנותיכ]מה וכלותי[כמה] [תנאפנה]:
- 15 [אם] [זנה] [אתה] [ישראל] [אל] [י]אשם יהוד[ה] [ואל] [תבואו] [הגלג]ל אל [תעלו] [בית] [און]
- [ואל] [תשבעו] [חי] [יהוה]:
- 16 [כי] [כפרה] [סררה] [סר]ר ישראל [עתה] [ירעם] [יהוה] ככיבש [במרחב]:
- 18 [סר] [סבאם] [הזנה] [הזנו] [אהבו] [הבו] [קלון] [מ]גניה:
- 19 צרר [רוח] [אותה] [בכנפיה] [ויבשו] [מזבחותם]:

## Chapter 5

- 1 [שמעו] [זאת] [הכהנים] [והקשיבו] [בית]ת ישראל [ל] [ובית] [המלך] [האזינו] [כי] [לכם] [המשפט] [כי]
- [פח] [הייתם] [למצפה] [ורשת] [פרושה] [על] [תבור]:

## Chapter 7

- 12 [כאשר] [ילכו] [אפרוש] [עליהם] [רשתי] [כע]ו[ף] [השמי]ם אור[ידם] [איסרם] [כשמע] [לעדתם]:

13 [אוי] [להם] [כי] [נדדו] [ממני] [שד] [להם] [כי] [פשעו] [בי] [ואנכי] [אפדם] [והמה] [דברו] [עלי] [כזבים]:

### Chapter 13

3 [ל] [וכן] [יהיו] [כענן] [בקר] [וכטל] [משכים] [הלך] [כמץ] [יסער] [מגרן] [וכעשן] [מארבה]:  
4 [אנוכי] [יהוה] [אלוהיכם] [בצר] [שמים] [וקונה] [ארץ] [אשר] [ידיו] [ברא] [כול] [צבא] [השמים] [ולוא] [הראיתם] [לכה] [ללכת] [אחריהמה] [ואנוכי] [העלותיכם] [מארץ] [מצרים] [ואלוהים] [זולתי] [לוא] [תדע] [ומושיע] [אין] [בלתי]:

5 [אני] [ידעתיכם] [במדבר] [ב] [ארץ] [תלאבות]:

7 [ואהיה] [להמה] [כמו] [שחל] [כנמר] [על] [דרכ] [אשור]:

8 [אפגשמה] [כדוב] [שכול] [ואקרע] [סגור] [לבם] [ואכלום] [שם] [כלבי] [היער] [חית] [השדה] [תבקעם]:  
10 [אהי] [מלככה] [אפוא] [ויושיעכה] [בכול] [עריכה] [ושופטיכם] [אשר] [אמרת] [תנה] [לי] [מלך] [ושרים]:

15 [כי] [הוא] [בן] [אחים] [יפריא] [יבוא] [קדים] [רוח] [יהוה] [ממדבר] [עלה] [ויבש] [מק] [ורו] [ויחרב] [מעינו] [הוא] [ישסה] [אוצר] [כל] [כלי] [חמדה]:

### Chapter 14

1 [תאשם] [שמרון] [כי] [מרתה] [באלוהיה] [בחר] [ב] [יפלו] [עלליהם] [ירטשו] [והריותיו] [יבקעו]:  
3 קחו עמכם דברים וש[ובו] [אל] [יהוה] [אמרו] [אליו] [כל] [תשא] [עון] [וקח] [טוב] [ונשלמה] [פ] [רים] [שפתינו]:

4 אשור לוא י [ושיעינו] [על] [סוס] [לא] [נרכב] [ולא] [נאמר] [עוד] [אלהינו] [למעשה] [ידינו] ו אשר  
בכה ירוחם יתום:  
6 [אהיה] [כטל] [לי] ישראל יפרח כשושנה יכ שר [שיו] [כלבנון]:

Hosea / הושע - According to 4Q78<sup>c</sup> (4QXII<sup>c</sup>) - Direct Transcription

Fragments 1 - 2

- 1 [2:12 לעיני מאהביה ואיש לא יצילנה מידי<sup>13</sup> והשבתי כל משושה חגה חדש] ה [ושבתה וכל מועדה]
- 2 [14 והשמתי גפנה ות] אנתה אשר [אמרה אתנה המה לי אשר נת] נו לי מאהבי [ושמתים ליער ואכלתם]
- 3 [חית השדה<sup>15</sup> ופקדתי] עליה את ימי הבעלי [ם אשר תקטיר להם ותעד] נזמה [וחליתה ותלך אחרי]
- 4 [מאהביה ואתי שכחה] [ ] [ ] [16? לכן הנה אנכי מפתיה והלכתיה המדבר]

Fragment 3

- 1 [3:2 ואכרה לי בחמשה עשר כסף וחמר שער] ים ולתכ[ה שערים<sup>3</sup> ואמר אליה ימים רבים תשבי לי לא]
- 2 [תזני ולא תהיי לאיש וגם אני אליך<sup>4</sup> כי ימ] ים רבים יש[בו בני ישראל אין מלך ואין שר ואין זבח]

Fragments 4 - 7

- 1 [4:1 ואין חסד ואין דעת אלוהי] ם בא[ר] ן א<sup>2</sup> [לוה וכחש ורצח וגנב ונאף פרצו ודמים בדמים נגעו]
- 2 [3 על כן תאבל הארץ ואמלל כל יוש] בי בה בת[ית השדה ובעוף השמים וגם דגי הים יאספו]
- 3 [4 אך איש אל ירב ואל יוכח] איש ועמכה [כמריבי כהן<sup>5</sup> וכשלת היום וכשל גם נביא עמך לילה]
- 4 [ודמיתי אמך<sup>6</sup> נדמו עמי מ] בלי הדעת כי [אתה הדעת מאסת ואמאסאך מכהן לי ותשכח תורת]
- 5 [אלהיך אשכח בניך גם אני] <sup>7</sup> כרובם כן חטאו [לי כבודם בקלון אמיר<sup>8</sup> חטאת עמי יאכלו ואל עונם]

- 6 [ישאו נפשו<sup>9</sup> וזהיה כעם ככו]הן ופקדתי [עליו דרכיו ומעלליו אשיב לו<sup>10</sup> ואכלו ולא ישבעו הזנו ולא]
- 7 [יפרצו כי את יהוה עזבו לשמ]ור<sup>11</sup> זנות [ויין ותירוש יקח לב<sup>12</sup> עמי בעצו ישאל ומקלו יגיד לו כי רוח]
- 8 [זנונים התעה ויזנו מתחת א]ל[והיהמה<sup>13</sup> על ר]אשי ה[הרים יזבחו ועל הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה]
- 9 [ואלה כי טוב צלה על כן תזנינה בנותיכ]מה וכלותי[כמה תנאפנה<sup>14</sup> לא אפקוד על בנותיכם כי תזנינה]
- 10 [ועל כלותיכם כי תנאפנה כי הם עם הזנות יפרדו ועם הקדשות יזבחו ועם לא יבין ילבט
- 11 [אם<sup>15</sup> זנה אתה ישראל אל י]אשם יהוד[ה ואל תבואו הגלג]ל אל [תעלו בית און ואל תשבעו]
- 12 [חי יהוה<sup>16</sup> כי כפרה סררה סר]ר[ ]ישראל [עתה ירעם יהוה] ככ—בש [במרחב<sup>17</sup> חבור עצבים]
- 13 [אפרים הנח לו<sup>18</sup> סר סבאם הזנההזנו אהבו הבו קלון מ]גניה<sup>19</sup> צרר [רוח אותה בכנפיה ויבשו]
- 14 [מזבחותם<sup>5:1</sup> שמעו זאת הכהנים והקשיבו בי]ת ישראל[ל ובית המלך האזינו כי לכם]

## Fragment 44

- 1 [7:10]בקשהו בכל זאת<sup>7:11</sup> ויהי אפרים כי[ו]נה פותה אין לב מצרים קראו אשור הלכו<sup>12</sup> כאשר ילכו]
- 2 [אפרוש עליהם רשתי כעוף השמי]ם אור[ידם איסרם כשמע לעדתם<sup>13</sup> אוי להם כי נדדו ממני]
- 3 [שד להם כי פשעו בי ואנכי אפדם] והמה [דברו עלי כזבים<sup>14</sup> ולא זעקו אלי בלבם כי יילילו על]

## Fragment 8

- 1 [13:2]מכספם כתבונם עצבים מעשה הרשים כלה להם הם אמרים זבחי אדם עגלים ישקון<sup>3</sup> ל]וכן
- 2 [יהיו כענן בקר וכטל משכים הלך כמץ יסער מגרן וכעשן מארבה<sup>4</sup> אנוכי יהוה אלוהיכ]ה בצר שמים

- 3 [וקונה ארץ אשר ידיו ברא כול צבא השמים ולוא הראיתים לכה ללכת אחריהמה ו]אנוכי העלותיכה
- 4 [מארץ מצרים ואלוהים זולתי לוא תדע ומושיע אין בלתי <sup>5</sup>אני ידעתיכה במדבר ב]ארץ תלאבות
- 5 <sup>6</sup>כמרעיתם וישבעו שבעו וירום לבם על כן <sup>7</sup>ואהיה להמה כמו שחל] כנמר על דרכ
- 6 [אשור <sup>8</sup>אפגשמה כדוב שכול ואקרע סגור לבם ואכלום שם כלבי היער חית ] השדה תבקעם
- 7 <sup>9</sup>שחתכה ישראל כי בי בעזרכה <sup>10</sup>אהי מלככה אפוא ויושיעכה בכול עריכה ושופטי] <sup>פ</sup>[ה] אשר

## Fragment 9

- 1 [13:15]יפריא יבוא קדים רוח יהוה ממדבר עלה] ויבש מק]ורו ויחרב מעינו הוא ישסה אוצר כל]
- 2 [כלי חמדה <sup>14:1</sup>תאשם שמרון כי מרתה] באלוהיה בחר]ב יפלו עלליהם ירטשו והריותיו יבקעו]
- 3 [ ] <sup>2</sup>שובה ישראל עד]
- 4 [יהוה אלהיך כי כשלת בעונך] <sup>3</sup>קחו עמכמה דברים וש]ובו אל יהוה אמרו אליו כל]
- 5 [תשאעון וקח טוב ונשלמה פ]רים שפתינו <sup>4</sup>אשור לוא י]ושיעינו על סוס לא נרכב ולא]
- 6 [נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו]ו אשר בכה ירוחם יתום <sup>5</sup>ארפא משובתם אהבם נדבה]
- 7 [כי שב אפי ממנו <sup>6</sup>אהיה כטל לי]שראל יפרח כשושנה יכ שר]שיו כלבנון <sup>7</sup>יילכו ינקותיו]

## Hebrew Comparison of the Text of Hosea / הושע - Masoretic against 4Q78<sup>c</sup> (4QXII<sup>c</sup>)

### Chapter 2

13

Masoretic	וְהִשְׁבֵּתִי כָּל־מְשׁוּשָׁה חֲגָה חֲדָשָׁה וְשִׁבְתָּהּ וְכָל מוֹעֵדָהּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[והשבתי כל משושה חגה חדש]ה [ושבתה וכל מועדה]
Highlighted Diff.	None Extant

14

Masoretic	וְהִשְׁמַתִּי גִפְנָהּ וּתְאֲנֹתֶיהָ אֲשֶׁר אָמְרָה אֶתְנֶנָּה הִמָּה לִי אֲשֶׁר נָתַנּוּ־לִי מֵאֲהָבָי וְשִׁמְתִים לִיעֵר וְאָכְלָתֶם חֵיַת הַשָּׂדֶה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[והשמתי גפנה ות]אנתה אשר [אמרה אתנה המה לי אשר נת]נו לי מאהבי [ושמתים] [ליער ואכלתם חית השדה]
Highlighted Diff.	None Extant

15

Masoretic	וּפְקֻדָּתִי עָלֶיךָ אֶת־יְמֵי הַבְּעָלִים אֲשֶׁר תִּקְטִיר לָהֶם וַתַּעַד נְזֻמָּה וְחִלִּיתָהּ וַתִּלְךְ אַחֲרַי מֵאֲהָבֶיךָ וְאֵתִי שְׁכַחָה נְאֻם־יְהוָה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[ופקדתי] עליה את ימי הבעלי [ם אשר תקטיר להם ותעד] נזמה [וחליתה ותלך אחרי] [מאהביה ואתי שכחה נאם יהוה]
Highlighted Diff.	None Extant



### Chapter 3

2

Masoretic	וְאָכְרָהּ לִי בַחֲמִשָּׁה עָשָׂר כֶּסֶף וְחֹמֶר שְׁעָרִים וְלִתְּךָ שְׁעָרִים
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[ואכרה לי בחמשה עשר כסף וחמר שער]ים ולתכ[ה שערים]
Highlighted Diff.	ואכרה לי בחמשה עשר כסף וחמר שערים ולת*כ*ה+ שערים

4

Masoretic	כִּי יָמִים רַבִּים יֵשְׁבוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֵין מֶלֶךְ וְאֵין שָׂר וְאֵין זָבַח וְאֵין מִצְבָּה וְאֵין אִפּוֹד וְתַרְפִּים
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[כי ימ]ים רבים יש[בו בני ישראל אין מלך ואין שר ואין זבח ואין מצבה ואין אפוד] [ותרפים]
Highlighted Diff.	None Extant

### Chapter 4

1

Masoretic	שָׁמְעוּ דְבַר־יְהוָה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כִּי רִיב לִיהוָה עַם־יוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ כִּי אֵין־אֱמֶת וְאֵין־חֶסֶד וְאֵין־דַּעַת אֱלֹהִים בְּאָרֶץ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[שמעו דבר יהוה בני ישראל כי ריב ליהוה עם יושבי הארץ כי אין אמת ואין חסד] [ואין דעת אלוהים בא[ר]ץ]
Highlighted Diff.	None Extant

2

Masoretic	אֶלֶּה וְכַחֲשׁ וְרָצַח וְגָנַב וְנָאֵף פָּרְצוּ וְדָמִים בְּדָמִים נִגְעוּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	א[לוה וכחש ורצח וגנב ונאף פרצו ודמים בדמים נגעו]
Highlighted Diff.	None Extant

3

Masoretic	עַל־כֵּן תֵּאָבֵל הָאָרֶץ וְאִמְלֵל כָּל־יוֹשֵׁב בָּהּ בְּחַיַּת הַשָּׂדֶה וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וְגַם־דְּגֵי הַיָּם יֵאָסְפוּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[על כן תאבל הארץ ואמלל כל יוש]בי בה בה[ית השדה ובעוף השמים וגם דגי הים] [יאספו]
Highlighted Diff.	על כן תאבל הארץ ואמלל כל יושב <sup>+</sup> בה <sup>+</sup> בה בחית השדה ובעוף השמים וגם דגי הים יאספו

4

Masoretic	אֵךְ אִישׁ אֶל־יָרֵב וְאֶל־יוֹכַח אִישׁ וְעַמְּךָ כְּמַרְיָבִי כֹהֵן
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[אך איש אל ירב ואל יוכח] איש ועמכה [כמריבי כהן]
Highlighted Diff.	אך איש אל ירב ואל יוכח איש ועמ <sup>*</sup> כ <sup>*ה</sup> כמריבי כהן

6

Masoretic	נִדְמוּ עַמִּי מִבְּלִי הַדְּעַת כִּי־אֲתָה הַדְּעַת מְאֹסָה וְאִמְאָסָאךָ מִכֹּהֵן לִי וּתְשַׁכַּח תּוֹרַת אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁכַח בְּנִיךָ גַם־אֲנִי
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[נדמו עמי מ] בלי הדעת כי [אתה הדעת מאסת ואמאסאך מכהן לי ותשכח תורת] [אלהיך אשכח בניך גם אני]
Highlighted Diff.	None Extant

7

Masoretic	כָּרַבְם בֵּן חֲטָאוֹ־לִי כְבוֹדָם בְּקִלּוֹן אָמִיר
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	כרובם כן חטאו [לי כבודם בקלון אמיר]
Highlighted Diff.	כר <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> בם כן חטאו לי כבודם בקלון אמיר

9

Masoretic	וְהָיָה כְּעַם כֹּפֵהֵן וּפְקֻדָּתִי עָלָיו דְּרָכָיו וּמַעַלְלָיו אֲשִׁיב לוֹ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[והיה כעם ככו] הן ופקדתי [עליו דרכיו ומעלליו אשיב לו]
Highlighted Diff.	None Extant

10

Masoretic	וְאָכְלוּ וְלֹא יִשְׁבְּעוּ הַזְּנוּ וְלֹא יִפְרְצוּ כִּי־אֲתִי־יְהוָה עָזְבוּ לְשֹׁמֵר
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[ואכלו ולא ישבעו הזנו ולא יפרצו כי את יהוה עזבו לשמ]ור
Highlighted Diff.	ואכלו ולא ישבעו הזנו ולא יפרצו כי את יהוה עזבו לשמ <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> ר

11

Masoretic	זנות ויין ותירוש יקח־לב
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	זנות [ויין ותירוש יקח לב]
Highlighted Diff.	None Extant

12

Masoretic	עמי בעצו ישאל ומקלו יגיד לו כי רוח זנונים התעה ויזנו מתחת אלהיהם
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[עמי בעצו ישאל ומקלו יגיד לו כי רוח זנונים התעה ויזנו מתחת א]ל[והיהמה]
Highlighted Diff.	None Extant

13

Masoretic	על־ראשי ההרים יזבחו ועל־הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה ואלה פי טוב צלה על־כן תזנינה בנותיכם וכלותיכם תנאפנה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[על ר]אשי ה[הרים יזבחו ועל הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה ואלה כי טוב צלה] [על כן תזנינה בנותיכ]מה וכלותי[כמה תנאפנה]
Highlighted Diff.	על ראשי ההרים יזבחו ועל הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה ואלה כי טוב צלה על כן תזנינה בנותיכ*מ*ה+ וכלותיכ*מ*ה+ תנאפנה

15

Masoretic	אִם-זֹנָה אַתָּה יִשְׂרָאֵל אֶל-יְאֹשֶׁם יְהוּדָה וְאֶל-תְּבֹאוּ הַגִּלְגָּל וְאֶל-תַּעֲלוּ בֵּית אֹנָן וְאֶל-תִּשְׁבְּעוּ חַי-יְהוָה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[אם זנה אתה ישראל אל י]אשם יהוד[ה ואל תבואו הגלגל] ל אל [תעלו בית און] [ואל תשבעו חי יהוה]
Highlighted Diff.	אם זנה אתה ישראל אל יאשם יהודה ואל תב <sup>ו</sup> או <sup>ו</sup> הגלגל -ו-אל תעלו בית און ואל תשבעו חי יהוה

16

Masoretic	כִּי כָפְרָה סִרְרָה סִרְרָה יִשְׂרָאֵל עִתָּה יִרְעִם יְהוָה כְּכַבֵּשׁ בַּמְּרֻחָב
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[כי כפרה סררה סר]ר ישראל [עתה ירעם יהוה] ככ <sup>ב</sup> -בש [במרחב]
Highlighted Diff.	None Extant

18

Masoretic	סֵר סְבָאִם הַזְּנִיָּה הַזְּנוּ אָהָבוּ הָבוּ קָלוֹן מִגְּנֵיָהּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[סר סבאם הזנה הזנו אהבו הבו קלון מ]גניה
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	צָרַר רוּחַ אוֹתָהּ בְּכַנְפֶיהָ וַיִּבְשּׁוּ מִזְבַּחוֹתָם
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	צָרַר [רוּחַ אוֹתָהּ בְּכַנְפֶיהָ וַיִּבְשּׁוּ מִזְבַּחוֹתָם]
Highlighted Diff.	None Extant

## Chapter 5

1

Masoretic	שָׁמְעוּ-זֹאת הַכֹּהֲנִים וְהַקְּשִׁיבוּ בַּיַת יִשְׂרָאֵל וּבֵית הַמֶּלֶךְ הָאֲזִינוּ כִּי לָכֶם הַמִּשְׁפָּט כִּי-פַח הָיִיתֶם לְמִצְפָּה וְרִשְׁת פְּרוּשָׁה עַל-תְּבוּר
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[שָׁמְעוּ זֹאת הַכֹּהֲנִים וְהַקְּשִׁיבוּ בַּיַת יִשְׂרָאֵל וּבֵית הַמֶּלֶךְ הָאֲזִינוּ כִּי לָכֶם הַמִּשְׁפָּט] [כִּי פַח הָיִיתֶם לְמִצְפָּה וְרִשְׁת פְּרוּשָׁה עַל תְּבוּר]
Highlighted Diff.	None Extant

## Chapter 7

12

Masoretic	כְּאֲשֶׁר יִלְכוּ אֶפְרוּשׁ עָלֵיהֶם רִשְׁתִּי כְּעוֹף הַשָּׁמַיִם אוֹרִידֵם אִיסְרָם כְּשִׁמְעַ לְעֵדוֹתָם
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[כְּאֲשֶׁר יִלְכוּ אֶפְרוּשׁ עָלֵיהֶם רִשְׁתִּי כְּעוֹף הַשָּׁמַיִם] ו[אִיסְרָם אִיסְרָם כְּשִׁמְעַ לְעֵדוֹתָם]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	אוי לָהֶם כִּי־נִדְדוּ מִמְּנֵי שֹׁד לָהֶם כִּי־פָשְׁעוּ בִּי וְאֲנֹכִי אֶפְדֶּם וְהִמָּה דִּבְרוּ עָלַי כְּזָבִים
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[אוי להם כי נדדו ממני שד להם כי פשעו בי ואנכי אפדם] והמה [דברו עלי כזבים]
Highlighted Diff.	None Extant

## Chapter 13

Masoretic	לָכֵן יִהְיוּ פְעֻנֵי־בִקָּר וְכִטְל מִשְׁכִּים הֵלֶךְ כְּמֵץ יִסְעַר מִגֶּרֶן וּכְעֶשֶׂן מֵאֲרָבָה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[ל]וכן [יהיו כענן בקר וכטל משכים הלך כמץ יסער מגרן וכעשן מארבה]
Highlighted Diff.	ל <sup>ו</sup> כן יהיו כענן בקר וכטל משכים הלך כמץ יסער מגרן וכעשן מארבה

Masoretic	וְאֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מֵאֲרֶץ מִצְרַיִם וְאֱלֹהִים זֹלָתִי לֹא תִדַע וּמוֹשִׁיעַ אֵין בְּלָתִי
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[אנוכי יהוה אלוהיכ]ה בצר שמים [וקונה ארץ אשר ידיו ברא כול] [צבא השמים ולוא הראיתים לכה ללכת אחריהמה ו]אנוכי העלותיכה [מארץ מצרים ואלוהים זולתי לוא תדע ומושיע אין בלתי]
Highlighted Diff.	אנוכי יהוה אל <sup>ו</sup> והי <sup>כ</sup> *ה <sup>ה</sup> בצר <sup>+</sup> שמים <sup>+</sup> וקונה <sup>+</sup> ארץ <sup>+</sup> אשר <sup>+</sup> ידיו <sup>+</sup> ברא <sup>+</sup> כול <sup>+</sup> צבא <sup>+</sup> השמים <sup>+</sup> ולוא <sup>+</sup> הראיתים <sup>+</sup> לכה <sup>+</sup> ללכת <sup>+</sup> אחריהמה <sup>+</sup> ואנוכי <sup>+</sup> העלותיכה <sup>+</sup> מארץ מצרים ואל <sup>ו</sup> הים זולתי ל <sup>ו</sup> א תדע ומושיע אין בלתי

	5
Masoretic	אָנִי יִדְעַתִּיךָ בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ תְּלָאבוֹת
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[אני ידעתיכה במדבר ב] ארץ תלאבות
Highlighted Diff.	None Extant
	7
Masoretic	וְאֵהִי לָהֶם כְּמוֹ-שָׁחַל כְּנֹמֵר עַל-דֶּרֶךְ אֲשׁוּר
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[ואהיה להמה כמו שחל] כנמר על דרכ [אשור]
Highlighted Diff.	ואהי <sup>ה</sup> + לה <sup>כ</sup> * <sup>ה</sup> + כמו שחל כנמר על דר <sup>כ</sup> * <sup>כ</sup> אשור
	8
Masoretic	אֶפְגַּשְׁמָם כְּדוֹב וְאֶקְרַע סְגוֹר לֶבָם וְאֶכְלֶם שֵׁם כְּלָבִיא חַיִּית הַשָּׂדֶה תִּבְקַעֵם
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>o</sup> )	[אפגשמה כדוב שכול ואקרע סגור לבם ואכלום שם כלבי היער חית] השדה תבקעם
Highlighted Diff.	None Extant



Masoretic	אָהִי מֶלֶכָּךָ אֶפּוֹא וְיֹוֹשִׁיעֶךָ בְּכָל־עָרֶיךָ וְשׁוֹפְטֶיךָ אֲשֶׁר אָמַרְתָּ תְּנֶה־לִּי מֶלֶךְ וְשָׂרִים
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>6</sup> )	[אהי מלכה אפוא ויושיעכה בכול עריכה ושופטי]כ[ה] אשר [אמרת] [תנה לי מלך ושרים]
Highlighted Diff.	אהי מלכ*כ*ה+ אפוא ויושיע*כ*ה+ בכ*ו+ל ערי*כ*ה+ וש*ו+פטי*כ*ה+ אשר אמרת תנה לי מלך ושרים

Masoretic	כִּי הוּא בֶּן אַחִים יִפְרִיא יָבּוּא קָדִים רוּחַ יְהוָה מִמְדַּבֵּר עֲלֶיהָ וַיִּבּוֹשׂ מִקּוּרוֹ וַיִּחָרַב מֵעֵינָו הוּא יִשְׁסֶה אוֹצֵר כָּל־כְּלֵי חֲמֻדָּה
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>6</sup> )	[כי הוא בן אחים יפריא יבוא קדים רוח יהוה ממדבר עלה] ויבש מק[ורו ויחרב] [מעינו הוא ישסה אוצר כל כלי חמדה]
Highlighted Diff.	כי הוא בן אחים יפריא יבוא קדים רוח יהוה ממדבר עלה ויב-ו-ש מקורו ויחרב מעינו הוא ישסה אוצר כל כלי חמדה

Masoretic	תֹּאשֶׁם שִׁמְרוֹן כִּי מִרְתָּה בַּאֱלֹהֶיךָ בַּחֲרָב יִפְלוּ עַל־לִיָּהֶם יִרְטָשׁוּ וְהִרְיֹתִיו יִבְקָעוּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	[תאשם שמרון כי מרתה] באלוהיה בחר[ב יפלו עלליהם ירטשו והריותיו יבקעו]
Highlighted Diff.	תאשם שמרון כי מרתה באל <sup>ו+</sup> היה בחרב יפלו עלליהם ירטשו והריותיו יבקעו
	3
Masoretic	קָחוּ עִמָּכֶם דְּבָרִים וְשׁוּבוּ אֶל־יְהוָה אֱמָרוּ אֱלֹיו כָּל־תְּשׂא עֹון וְקַח־טוֹב וּנְשַׁלְמָה פְּרִים שְׁפָתֵינוּ
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>c</sup> )	קחו עמכמה דברים וש[ובו אל יהוה אמרו אליו כל תשא עון וקח טוב ונשלמה] [פ]רים שפתינו
Highlighted Diff.	קחו עמכ <sup>מ*</sup> * <sup>מ*</sup> כה+ דברים ושובו אל יהוה אמרו אליו כל תשא עון וקח טוב ונשלמה פרים שפתינו

4

Masoretic	אֲשׁוּר לֹא יוֹשִׁיעֵנוּ עַל־סוֹס לֹא נִרְכַּב וְלֹא־נֹאמַר עוֹד אֱלֹהֵינוּ לְמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ אֲשֶׁר־בָּךְ יִרְחַם יְתוֹם
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>6</sup> )	אשור לוא י[ושיעינו על סוס לא נרכב ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו] אשר בכה ירוחם יתום
Highlighted Diff.	אשור ל <sup>+</sup> י <sup>+</sup> א יושיע <sup>+</sup> י <sup>+</sup> נו על סוס לא נרכב ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו אשר ב <sup>*</sup> כ <sup>*</sup> ה <sup>+</sup> יר <sup>+</sup> י <sup>+</sup> חם יתום

6

Masoretic	אֶהְיֶה כִּטְל לְיִשְׂרָאֵל יִפְרַח כַּשׁוֹשְׁנָה וְיִןּוּ שְׂרָשָׁיו כַּלְבָּנוֹן
4Q78 <sup>c</sup> (4QXII <sup>6</sup> )	[אהיה כטל לי] ישראל יפרח כשושנה יכ שר[שיו כלבנון]
Highlighted Diff.	אהיה כטל לישראל יפרח כשושנה -ו-י <sup>*</sup> כ <sup>*</sup> שרשיו כלבנון